

DVB-T2 SET-TOP BOX



EN ■ User Manual

CZ ■ Uživatelská příručka

SK ■ Používateľská príručka

HU ■ Felhasználói kézikönyv

PL ■ Podręcznik użytkownika

Biztonsági információk

TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN A KÉSZÜLÉKET ÓVJA ESŐTŐL ÉS NEDVESSÉGTŐL.



FIGYELMEZTETÉS
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE - NE NYISSA KI



FIGYELMEZTETÉS

A tűz vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne távolítsa el a készülék burkolatát (se a hátlapját). Mindennemű javítást bízjon szakképzett szerelőre.



Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett villám jel szigeteletlen veszélyes feszültség jelenlétére figyelmeztet a készülékben, amely áramütést okozhat.



Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett felkiáltójel fontos kezelési és karbantartási utasításokra figyelmezteti a felhasználót, amelyek a termék kísérő dokumentációjában találhatóak.



FIGYELEM

A TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A KÉSZÜLÉKET NE TEGYE KI ESŐNEK VAGY NEDVESSÉGNEK.



FIGYELMEZTETÉS

ÁRAMÜTÉS MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN HELYEZZE A CSATLAKOZÓDUGÓ SZÉLES HEGYÉT A SZÉLES RÉSZ FÖLÉ ÉS A DUGÓT ÜTKÖZÉSIG NYOMJA BE.



Ez a jel azt jelzi, hogy a készülék kettős szigeteletessel rendelkezik a veszélyes hálózati feszültség és a felhasználó számára hozzáférhető részek között. Javítás esetén csakis azonos pótalkatrészeket használjon.

A készüléket ne tegye ki csöpögő vagy folyó víz hatásának, és ne helyezzen a készülékre semmilyen, folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázát.

Biztonsági információk

Ennek a set-top boxnak a gyártása során nagy figyelmet fordítottunk nemcsak a minőségi szabványok betartására, de a biztonságra is, ami döntő tényező valamennyi készülékünk tervezésekor. A biztonságához azonban Önnek is hozzá kell járulnia. Olvassa el figyelmesen ezt a dokumentumot, mielőtt ezt a set-top boxot telepíti és használja.

Ez a dokumentum fontos információkat tartalmaz, melyekből megtanulhatja a set-top box helyes használatát, mellyel így elégedett lehet.



FIGYELMEZTETÉS

A tűz vagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne távolítsa el a készülék burkolatát (se a hátlapját). Mindennemű javítást bízson szakképzett szerelőre.

Műszaki adatok

| | |
|---|---|
| TUNER ÉS CSATORNA | <ul style="list-style-type: none"> NAGYFREKVENCIÁS BEMENET CSATLAKOZÓ × 1 (IEC TÍPUS, IEC169-2, ALJZAT TÍPUS) FREKVENCIASÁV: 174 MHz ~ 230 MHz (VHF) 470 MHz ~ 862 MHz (UHF) JELSZINT: -15 ~ -70 dBm |
| DEKÓDER <ul style="list-style-type: none"> Videó dekóder Audió dekóder VIDÉÓFORMÁTUMOK VIDÉÓKIMENET MODULÁCIÓ | <ul style="list-style-type: none"> MPEG-2 MP@HL, AVC/H.264 HP @L4.1 MPEG-4 ASP TÁMOGATÁS, HEVC/H.265 HP @L4.1 MPEG-1 Layer 1,2/PCM/HE-AAC V1.0 ICE958 SPDIF/Dolby D+ a Dolby D 4:3/16:9 ÁTKAPCSOLHATÓ HDMI, SCART 16QAM, 64QAM, 256QAM |
| CSATLAKOZTATÁS <ul style="list-style-type: none"> TUNER HDMI ADATPORT SCART | <ul style="list-style-type: none"> ANTENNA-BEMENET × 1 HDMI KIMENET × 1 USB 2.0 × 1 DO TV × 1 |
| ENERGIAFORRÁS <ul style="list-style-type: none"> BEMENETI FESZÜLTSG | <ul style="list-style-type: none"> 100-240 V, 50/60 Hz |

Megjegyzés:

A termék kivitele és műszaki jellemzői előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak.

Fontos biztonsági intézkedések

Ennek a set-top boxnak a gyártása során nagy figyelmet fordítottunk nemcsak a minőségi szabványok betartására, de a biztonságra is, ami döntő tényező valamennyi készülékünk tervezésekor. A biztonsághoz azonban Önnek is hozzá kell járulnia. Ez a dokumentum fontos információkat tartalmaz, melyekből megtanulhatja a set-top box helyes használatát, így elégedett lehet a készülékével. Kérjük, hogy még a set-top box telepítése és használata előtt olvassa el őket figyelmesen.

Telepítés

- Olvassa el az utasításokat és tartsa be őket** - Még a set-top box használata előtt olvassa el figyelmesen valamennyi biztonsági és használati utasítást. Tartsa be a használatra vonatkozó valamennyi utasítást.
- Őrizze meg az utasításokat** - A biztonsági és használati utasításokat tegye el későbbi használat céljából.
- Ügyeljen a figyelmeztetésekre** - Vegye figyelembe a készüléken és a használati útmutatóban feltüntetett valamennyi figyelmeztetést.
- Tápellátás** - Ennek a set-top boxnak a tápellátását egyenáramú adapter tápcsatlakozója biztosítja. Áramütés veszélyének elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen csatlakoztatva a hálózathoz.
- Energiaforrások** - Ennek a set-top boxnak a tápellátásához kizárólag olyan források használhatók, amelyeknek a paraméterei megegyeznek a set-top box lapján található címke adataival. Ha nem biztos benne, milyen energiaforrás áll rendelkezésére a lakásában vagy az irodájában, forduljon a set-top box eladójához vagy villanyszerelőhöz. Elemről vagy más energiaforrásról működtetett készülékek esetében olvassa el a használati útmutatót.
- Túlterhelés** - Ne terhelje túl a hálózati csatlakozókat és a hosszabbító kábeleket, hogy elkerülje tűz vagy áramütés veszélyét. A túlterhelt hálózati csatlakozók, hosszabbító kábelek, töredezett tápkábelek, sérült vagy repedt szigetelések és törött csatlakozódugók veszélyesek, áramütést vagy tüzet okozhatnak. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, és ha sérülés vagy meggyengült szigetelés látszik rajta, kérje a cseréjét szakképzett szerelőtől.
- A tápkábel védelme** - A tápkábeleket úgy vezesse, hogy senki ne léphessen rájuk, vagy ne károsíthassa azzal, hogy tárgyakat helyez rájuk, fokozottan ügyeljen azokra a helyekre, ahol a kábelek kilépnek a set-top boxból.
- Szellőzés** - A készülékházon levő vágások és nyílások a szellőzést szolgálják a set-top box megbízható működésének biztosítása és a túlmelegedés elleni védelme érdekében. Ezeket a nyílásokat tilos lezárni vagy letakarni. Soha ne zárja le ezeket a nyílásokat azzal, hogy a set-top boxot ágyra, heverőre, szőnyegre vagy melegítő készülékre helyezi. Ne tegye a set-top boxot zárt helyre, mint pl. könyvszekrény vagy polc, ha nem biztosított a megfelelő szellőzés, vagy ha az ellentétes a set-top box gyártójának utasításaival.
- Kiegészítők** - Veszély elkerülése érdekében ne használjon más kiegészítőket, mint amiket ennek a set-top boxnak a gyártója ajánl.
- A készüléket ne tegye ki csöpögő vagy folyó víz hatásának, és ne helyezzen a készülékre semmilyen, folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázát.

Figyelmeztetés: Ügyeljen a biztonságra elektromos áram használata során. Az ezen készülékekhez csatlakoztatott, elektromos vezetékről táplált készülékeknek vagy tartozéknak tanúsítási jellel kell rendelkeznie, és nem lehet módosítva, hogy ne legyenek korlátozva a biztonsági funkciók. Ezzel a minimálisra csökkentheti az áramütés vagy tűzvész veszélyét. Késég esetén lépjen kapcsolatba szakképzett szerelővel.

11. **Tartozékok** – A set-top boxot ne tegye instabil kocsira, állványra, konzolra vagy asztalra. A set-top box leeshet a földre és gyermekek vagy felnőttek súlyos sérülését okozhatja, vagy maga a készülék is megsérülhet. Csak a gyártó által ajánlott vagy a termékkel együtt árult kocsit, állványt, konzolt vagy asztalt használjon a set-top boxhoz. A készülék bármilyen rögzítéséhez követni kell a gyártó utasításait, és csak a gyártó által javasolt szerelési kellékeket szabad használni.
- 11a. A kocsiztatásakor, amelyen a set-top box van, járjon el óvatosan. Hirtelen megállás, túlzott erő használata vagy egyenetlen felületek a set-top box meghibásodását okozhatják.
12. **A külső antenna elhelyezése** – Ha a set-top boxhoz külső antenna vagy kábelrendszer csatlakozik, gondoskodni kell az antenna vagy a kábelrendszer földeléséről, hogy biztosítva legyen bizonyos védelem a feszültségcsúcsokkal vagy statikus kisülésekkel szemben. Az elektromos berendezésekre vonatkozó nemzeti törvény (National Electrical Code) 810. cikkelye, az ANSI/NFPA No. 70-1984 (az elektromos berendezésekre vonatkozó kanadai törvény (Electrical Code), 54. cikkelye, 1. rész) tájékoztatást nyújt az oszlopok és tartószerkezetek megfelelő földeléséről, az antenna kisütő egysége bevezető vezetékének földeléséről, a földelőelektródákhoz való csatlakoztatásról és a földelőelektródákra vonatkozó követelményekről.
13. **Elektromos vezeték** – A külső antennarendszert nem szabad elektromos vezeték vagy más elektromos fény- vagy tápáramkörök közelébe helyezni, sem olyan helyre, ahol leeshet ilyen vezetékekre vagy áramkörökre. Külső antennarendszer felszerelésekor járjon el különösen óvatosan, ne érintse meg az ilyen vezetékeket vagy áramköröket és ne menjen a közelükbe, mert az akár halálos következményekkel is járhat. A külső antenna telepítése veszélyes lehet, ezért bizza antennaszereléssel foglalkozó szakemberre.

Használat

14. **Tisztítás** – A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a set-top boxot a hálózati aljzataból. Ne használjon folyékony vagy permet formájú tisztítószerkeket. A tisztításhoz nedves rongyot használjon.
15. Olyan tárgyak, amelyek veszélyes feszültségpontokhoz érhetnek vagy rövidegre zárhatják az alkatrészeket, tüzet vagy áramütést okozhatnak. Óvja a set-top boxot attól, hogy bármiféle folyadék ráfolyjon.
16. **Vihar és villámlás** – A set-top box fokozottabb védelme érdekében a villámlásokkal járó viharok esetén, vagy ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápkábelt az aljzataból és válassza le az antennát vagy a kábelrendszert. Ezzel megóvja a set-top boxot a villám vagy az elektromos hálózatban fellépő túlfeszültség okozta meghibásodástól.

Javítások

17. **Javítások** - Ne próbálja meg a set-top boxot maga megjavítani, mert a ház felnyitása vagy a fedél eltávolítása után veszélyes feszültségnek vagy egyéb veszélynek lehet kitéve. Mindennemű javítást bizonn szakképzett szerelőre.
18. **Javítást igénylő sérülések** - A következő esetekben húzza ki a tápkábelt és forduljon szakszervizhez:
 - A. Ha meghibásodik a tápadapter vagy a csatlakozó tápkábel.
 - B. Ha a készülékbe idegen tárgy vagy folyadék kerül.
 - C. Ha a készülék esőnek vagy nedvességnek van kitéve.
 - D. Ha a kép hibásan jelenik meg annak ellenére, hogy betartja az útmutató minden előírását.

Csak azokat a kezelőegységeket állítsa be, amelyeket ez a használati útmutató említ. Egyéb kezelőegységek helytelen beállítása meghibásodáshoz vezethet, aminek következtében a set-top box megfelelő működésének helyreállítása gyakran egy szakképzett szerelő jelentős mennyiségű munkáját veszi igénybe.
 - E. Ha a set-top box leesett a földre, vagy a háza megsérült.
 - F. Ha a set-top box viselkedése jelentősen megváltozik - ez világosan jelzi, hogy javítást igényel.
19. **Pótalkatrészek** - Ha tartalék alkatrészre van szüksége, ellenőriztesse szakemberrel, hogy a használni kívánt pótalkatrész ugyanazokkal a biztonsági jellemzőkkel rendelkezik-e, mint az eredeti pótalkatrész. A set-top box gyártója által meghatározott pótalkatrész használata megvédi Önt tűz, áramütés és egyéb veszélyhelyzet kialakulásától.
20. **Biztonsági ellenőrzés** - minden szervizben történő beavatkozás és javítás után kérje meg a szerelőt, folytassa le a gyártó által javasolt biztonsági ellenőrzéseket, és állapítsa meg, hogy a set-top box biztonságosan üzemel.
21. **Falra vagy mennyezet alá szerelés** - Ezt a készüléket csak olyan módon lehet a falra vagy a mennyezet alá szerelni, amelyet a gyártója javasol.
22. **Hő** - A készüléket tartsa távol minden hőforrástól, mint pl. radiátor, hőszugárzó, kályha vagy hasonló berendezések (beleértve erősítőket), amelyek hőt termelnek.

A távirányító és az elemek

A távirányítót és az elemeket se tegye közvetlen napfényre vagy hőforrás közelébe, mint pl. fűtőtest, hőcserélő, kályha vagy más készülék (beleértve az erősítőket), amelyek hőt termelnek. A készüléket ne használja és ne hagyja nyílt láng közelében.

Ügyeljen rá, hogy az érzékelő ne legyen kitéve erős fényforrásnak (pl. napfény) vagy fluoreszkáló fénynek, amelyek a távvezérlés hatékonyságát és megbízhatóságát csökkenthetik.

A távirányítót és az elemeket nem szabad csöpögő vagy fröccsenő víznek kitenni és nem szabad rá folyadékkal telt tárgyakat tenni, mint pl. váza. Óvja a beázástól, bármilyen folyadékkal történő érintkezéstől. A készüléket ne használja szabadban. Ezen utasítások be nem tartása esetén a távirányító vagy az elemek megsérülhetnek.

A készüléket ne használja víz közelében.

Az elemek megsemmisítésénél figyelemmel kell lenni a környezetre.

Az elemek helytelen használata elektrolit-szivárgást és korróziót okozhat. A távirányító helyes működéséhez tartsa be az alábbi utasításokat:

- Ne tegye be rossz irányban az elemeket.
- Az elemeket ne töltsse, ne szedje szét, ne nyissa fel és ne zárja rövidre.
- Ne dobja az elemeket tűzbe.
- Ne hagyjon lemerült elemeket a távirányítóban.
- Ne használjon együtt különböző típusú, vagy régi és új elemeket.
- Ha a távirányítót hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, hogy elkerülje károsodásukat szivárgás miatt.
- Ha a távirányító hibásan működik vagy csökken a hatótávolsága, cserélje ki az elemeket újakra.
- Ha elektrolitszivárgás következik be, a távirányítót adja le tisztításra egy szakszervizben.

Kezelés szokásos működésnél

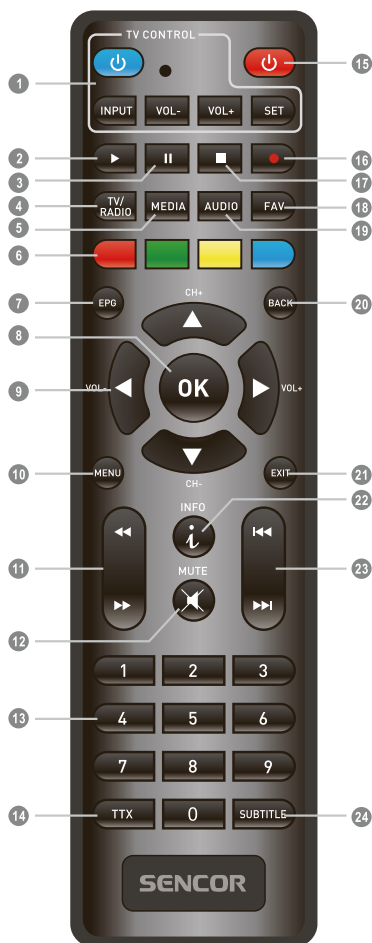
A távirányító gyorsválasztásai:

ZÖLD gomb – a 576i, a 576p, a 720p, a 1080i, a 1080p felbontás ciklikus váltogatása.

SÁRGA gomb – az Auto, a 16:9 Wide Screen, a 16:9 Pillar Box, a 16:9 Pan Scan, a 4:3 Letter Box, a 4:3 Pan Scan, a 4:3 Full képarány ciklikus váltogatása.

KÉK gomb – belépés az időzítők menüjébe

Távírányító



1. **STANDBY** (Készenléti üzemmód)
(A TV bekapcsolása vagy átkapcsolás készenléti módba)
2. **PLAY** (Lejátszás)
3. **PAUSE** (Pillanat-állj / A időkésettetéses funkció aktiválása)
4. **TV/RADIO** (TV/rádió)
(Átkapcsolás a TV és rádió üzemmód között)
5. **MEDIA** (Média)
(A Record (Felvétel) menü megnyitása)

6. **PIROS/ZÖLD/SÁRGA/KÉK GOMB**
(Interaktív funkciókhoz / A beágyazott menü funkcióihoz való gombok)
7. **EPG** (Elektronikus műsorkalauz)
(Az elektronikus műsorkalauz menüjének megnyitása)
8. **OK gomb**
(A kiválasztott menüpont jóváhagyása)
9. **Kurzor / CH+,-** (Előző/Következő csatorna) / VOL+,- (Hangerő növelése/csökkenése)
(Kurzor: A menüpontok közti mozgásra használt navigációs gombok)
(CH +/-: Előző/Következő csatorna)
(VOL+/-: Hangerő növelése/csökkenése)
10. **Menu** (Menü)
(A menüképernyő megnyitása/bezárása)
11. **Search backward /forward**
(Keresés visszafelé/előre)
12. **MUTE** (Hang kikapcsolása/bekapcsolása)
13. **Számgombok**
(Numerikus értékek megadására és csatorna kiválasztására a csatorna számának megadásával)
14. **TTX** (Teletext - az interaktív szolgáltatások megnyitása)
15. **STANDBY** (Készenléti mód)
(A STB bekapcsolása vagy átkapcsolás készenléti módba)
16. **RECORD** (Felvétel)
(A TV-műsor felvétele)
17. **STOP** (Leállítás)
(A műsor lejátszásának vagy felvételének megállítása)
18. **FAV** (Kedvencek)
(Kedvencek listájának megnyitása)
19. **AUDIO** (Hang)
(A hangrendszer és a hangsáv kiválasztása)
20. **BACK** (Vissza)
(Az előző csatornára lépés)
21. **EXIT** (Kilépés a menüből)
22. **INFO** (információ)
(Nyomja meg az aktuális csatornáról szóló információk megjelenítéséhez)
23. **Previous/Next** (Előző/Következő)
24. **SUBTITLE** (Feliratok bekapcsolása/kikapcsolása)

Programozható gombok tanulási módja

1. A tanuló üzemmódba való belépéshez tartsa lenyomva a „SET” gombot a TV CONTROL területen 3 másodpercig (amíg a LED nem világít intenzíven).
2. Nyomja meg a kék „POWER” gombot a tanuló távvezérlőn (a LED lassan villog majd).
3. A TV távirányítóját 3-5 cm távolságból közvetlenül a tanuló távirányítóra irányítsa.
4. Nyomja le és tartsa lenyomva a „POWER” gombot a TV távirányítóján kb. 3 másodpercig (a LED gyorsan villogni fog), amíg a LED meg nem szűnik villogni (a tanulás sikeres volt).
5. A többi távvezérlőparancs megtanulásához ismételje meg a 2-4. lépést (INPUT, VOL-, VOL+).
6. A tanulási üzemmódból való kilépéshez és a megtanult kódok elmentéséhez nyomja meg röviden a „SET” gombot (a LED kialszik).

Kezdő lépések

A set-top box első használatakor megjelenik a „Installation Guide” (Telepítési útmutató) menü. Nyomja meg a kurzorgombokat a Language (Nyelv) és Country (Ország) beállításához.



Továbbá válassza az Antenna Power-t (Antenna tápellátása 5 V), FTA (csak ingyenes csatornák). Nyomja meg az "OK" gombot a mentéshez és a csatornakeresés elindításához. Várja meg, amíg befejeződik, és elmentésre kerül. Azonos programok megkettőzése csak egyszer tárolható, az adó konkrét paramétereitől függően.

Gyakorlati megjegyzések:

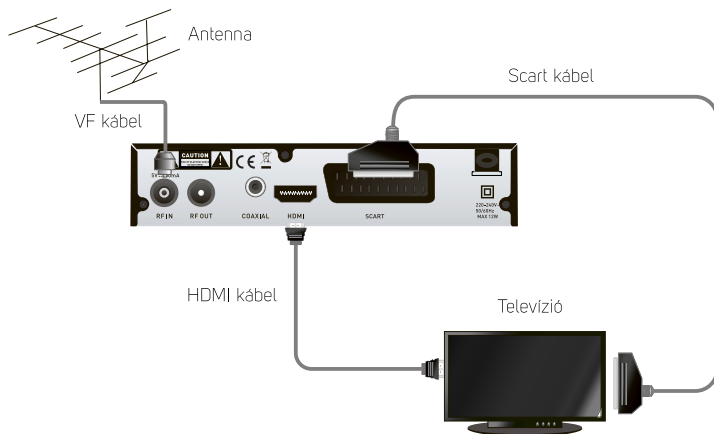
Hangolt műsor vételkor az INFO gomb tétszeri megnyomásával ellenőrizheti a vétel minőségét. Megjelennek a több Tv-műsört (5-15) hordozó fogadott multiplex műszaki adatai. 3 jelző is megjelenik: Az Erősség (Strenght) értéke 60-100% legyen, a másik két paraméter (BER és C/N) legyen a lehető legjobban tele, egészen jobbra. Az alacsonyabb és különösen instabil értékek időszakos vagy állandó vételkimaradást, kockázást stb. jelenthetnek. Ebben az esetben javítsa az antennát.

A rendszer csatlakoztatása

Általános információk

Sok különböző típusú TV- és egyéb berendezés létezik, amelyeket csatlakoztatni lehet a set-top boxhoz. Ebben a kézikönyvben megtalálja készülékei csatlakoztatásának leggyakoribb módjait.

TV-készülék csatlakoztatása



Megjegyzés: A HDMI kábelt **KIZÁRÓLAG** a kikapcsolt vevőkészülékhez csatlakoztassa (ég a piros Standby indikátor)

Vezérlés

Csatornaváltás

A csatorna kiválasztására háromféle lehetőség áll rendelkezésre - fokozatos lépegetés a csatornalistán, szám szerinti kiválasztás vagy a képernyőn megjelenő csatornalistából történő kiválasztás.

1. Fokozatos lépegetés a csatornalistán:
A csatornalistán történő mozgáshoz nyomja meg a távirányítón a fel vagy le nyílógombot.
2. Szám szerinti kiválasztás:
Adja meg a csatorna számát közvetlenül a számgombok megnyomásával és nyomja meg az „OK” gombot a kívánt csatorna kiválasztásához.
3. A képernyőn megjelenő csatornalistából történő kiválasztás:
A kívánt csatornaszámot a FEL/LE nyilakkal és az OK gombbal történő jóváhagyással közvetlenül a képernyőn megjelenő csatornalistából is kiválaszthatja. Ezt a listát az OK gomb megnyomásával lehet megjeleníteni, majd a BALRA és JOBBRA nyilakkal választhatja ki a kedvenc csatornák csoportját. Részletesebb információt a kézikönyv "Csatornakezelő" fejezetében talál.

Elektronikus programsegéd (EPG)

1. Az "EPG" gomb megnyomásával nyissa meg az EPG (Elektronikus műsorkalauz) menüt.
2. A kurzorgombok megnyomásával lépegethet a csatornalista és a kiválasztott csatorna eseménytervei között.
3. Nyomja meg a „BAL/JOBB” gombot a program és a műsor ablakok közötti váltáshoz.
4. Csak a program ablakban: Nyomja meg az OK-t az aktuális műsorra vonatkozó információk megjelenítéséhez.
5. Csak a műsor ablakban: Nyomja meg a „PIROS” gombot az eseményidőzítő beállításához Felvételre - PVR vagy Emlékeztetőre - PLAY.
6. Nyomja meg a „ZÖLD” és „SÁRGA” gombot a napok közötti váltáshoz.
7. Csak a műsor ablakban: Nyomja meg az „OK” gombot a kiválasztott eseménnyel kapcsolatos információk megjelenítéséhez.
8. Nyomja meg az "EXIT" gombot az előző menübe való visszatéréshez.

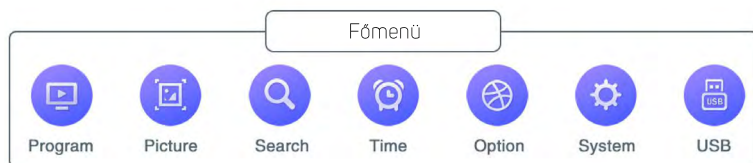
Nyilak - lépegetés a programok és műsorok között.
Nyomja meg a „KÉK” gombot, hogy átváltson a Foglalkézelésre, ahol kezelheti a korábban létrehozott eseményeket vagy hozzáadhat újakat.



Főmenü

A főmenü a vételi paraméterek beállítására, a speciális funkciók beállítására és a csatornák kezelésére szolgál. A menübe való belépéshez nyomja meg az EPG gombot. A BALRA és JOBBRA billentyűkkel lépkedhet a kategóriák között, majd az OK gomb megnyomásával léphet egy adott kategóriába. Egy kategórián belül a FEL és LE billentyűkkel lépkedhet a kategóriákon belül.

Ha a tétel az aktuális értéke előtt és után nyílak láthatók, akkor az értékek állíthatók be, és ezen értékek váltásához használja a távirányító BALRA és JOBBRA nyilait. Nyomja meg az OK gombot néhány több értéket tartalmazó tétel (pl. felbontás, országok listája) vagy almenü beviteléhez.



Nyomja meg az EXIT (vagy MENU) gombot az beállítás aktuális szintjének elhagyásához és egy magasabb szintre való áttéréshez. Ha bármelyik beállítást külön kell elmenteni távozáskor (pl. időzítő beállítása), a készülék megerősítésre szólítja fel. Erősítse meg a mentést az OK gomb megnyomásával, vagy törölje a mentést a Mégsem gomb kiválasztásával.

Megjegyzés a terminológiához:

A „műsor” egy adás egyetlen, összefüggő része, amelyet a kezdete, időtartama és vége határoz meg. Angolul általában „Program”, a műszaki terminológiában „Event”.

A „csatorna” (Channel) egy adott műsorszolgáltató folyamatos programsorozata, amelyet a televízió esetében műsornak (angolul „TV Channel”), a rádió esetében rádiócsatornának (angolul „Radio Channel”) neveznek.

„RF-csatorna” (RF Channel) olyan adás, amelyet egy szabványosított szám vagy MHz-ben kifejezett hordozó frekvencia jellemez (pl. RF 40-es csatorna vagy 626 MHz), amely több digitális csatornát tartalmaz.

Csatorna beállítása

A csatornakiosztás szerkesztése

Ez az opció lehetővé teszi a csatornalisták kezelését. Az almenüben válasszon ki egy üzemmódot az 1-5 számgombok segítségével, és annak jelölése kék színnel világít. A számgomb ismételt megnyomásával kilép az üzemmódból, és a kék üzemmódjelzés ismét szürkévé válik. A FEL/LE gombokkal navigálhat a listában. Nyomja meg az OK gombot a kiválasztott módnak megfelelően a szerkesztendő csatorna kiválasztásához. Az üzemmódon belül az összes csatornát kiválaszthatja a VÖRÖS gomb megnyomásával. Ezt például akkor is használhatja, ha az összes korábban megjelölt csatornát tömegesen szeretné kijelölni, ebben az esetben kétszer nyomja meg a VÖRÖS gombot. Többféle módban végezhet szerkesztést, például törlést és kihagyást. Ha elvégezte az összes beállítást, nyomja meg az EXIT gombot a módosítások megerősítéséhez és mentéséhez. Ha nem menti el a módosításokat, azok elvesznek. A ZÖLD gomb megnyomásával nevezheti át a csatornát.



A szerkesztési módok listája:

- 1. Del (Törlés)** – az üzemmód bekapcsolása után jelölje meg a kiválasztott csatornát törlésre az OK gombbal, a csatorna mellett egy kereszt szimbólum jelenik meg. Több csatornát is megjelölhet.
- 2. Move (Áthelyezés)** – az üzemmód bekapcsolása után az OK gombbal válassza ki a mozgatni kívánt csatornát, amely mellett egy szimbólum jelenik meg. Ha egyszerre több csatornát szeretne áthelyezni, jelölje meg őket a ZÖLD gombbal. Ezután a FEL/LE nyilbillentyűkkel áthelyezheti őket a listában egy új pozícióba, majd az OK gomb megnyomásával ismét a kiválasztott pozíció alá helyezheti őket.
- 3. Skip (Átugrás)** – az üzemmód bekapcsolása után az OK gombbal jelölje meg a kiválasztott csatornát a kihagyásra, egy szimbólum jelenik meg mellette. Ez a csatorna nem lesz látható a normál listában, de nem törlődik. Az ugrást később újra megszakíthatja. Az aktuális listában lévő csatorna számsorozat nem szakad meg, a számozás eltolódik.

4. Lock (Zár) – az üzemmód bekapcsolása és a jelszó megadása után válassza ki a zárolni kívánt csatornát az OK gombbal, a zár szimbóluma megjelenik. Az így megjelölt csatornát normál üzemmódban jelszó védi, a megtekintéséhez be kell írnia azt.

5. Fav (Kedvenc) – az üzemmód bekapcsolása után válassza ki a kiválasztott csatornát, hogy az OK gombra kattintva bekerüljön az egyik (vagy több) kedvencek listájába. Ha megnyomja, megjelenik a kedvenc csatornacsoportok listája (pl. Filmek, Hírek, Sport stb.). Több csoportba történő besorolást is megjelölhet. Amikor EXIT gombbal kilép a csoportlistából, egy szív szimbólum jelenik meg mellette.

Megjegyzés: normál üzemmódban a BALRA/JOBBRA nyílbillentyűkkel navigálhat a csatornacsoportok között. A kedvenc csoportok megfelelő összeállítása nagymértékben leegyszerűsítheti a vevőkészülék használatát sok csatorna, kiterjedt listák vételekor.

EPG műsorkalauz

Az opciónak ugyanaz a funkciója, mint a távirányító EPG gombjának, amelyről fentebb írtunk.

Csatornák rendezése

A csatornák nagy listáit kényszerítően is rendezheti valamilyen tulajdonság alapján: LCN, Frekvencia, Szolgáltatás azonosító, Szolgáltatás neve. Ez mindig a digitális adásból származó információtól függ.

LCN

A logikai csatornakiosztás az üzemeltető választása szerinti fix csatornaszám-kijelölési rendszer. Főleg a kábeltelvíziózásban használják. A földi műsorszórásban csak néhány országban. Ha az opció engedélyezett, és nincs információ az adásban, a csatornák a 800-as és az a feletti számozást kapják.

Csatornák frissítései

Engedélyezheti vagy letilthatja a sugárzott információkon alapuló csatornafrissítéseket. Az ilyen frissítéseket az üzemeltető végzi, csak alkalmanként.

A hangerő állítása

Beállíthatja a Tömeges (közös hangerő minden csatornára, ajánlott) vagy csatornánkénti hangerőt (csak akkor, ha a csatornák között jelentős hangerő-különbségek vannak).

Kép beállítása



Képarány

Állítsa Auto értékre, ha szélesvásznú tévéje van, és az összes parancsot a HDMI-csatlakozóról kapja. Ha nem, állítson be egy megfelelő 16:9-es képarányt

Felbontás

Állítsa be a megfelelő felbontást a TV jellemzőinek megfelelően. Az alacsonyabb értékektől haladjon a lehető legmagasabb értékek felé. Ezután erősítse meg az új választást, különben a felbontás visszaáll. Ez megakadályozza a képvesztést a túl nagy felbontás miatt.

TV formátum

Válasszon az NTSC és a PAL rendszer között az Ön területén érvényes rendszernek megfelelően.

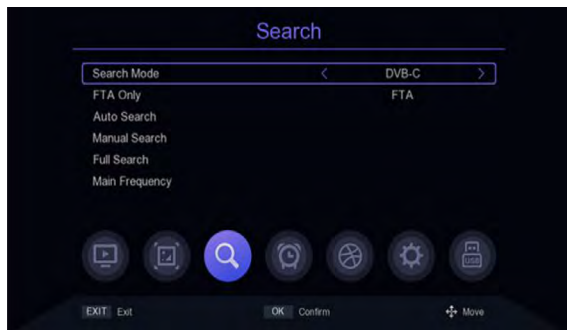
TV Scart

Válassza ki a színrendszert (csak SCART kimenet esetén), a CVBS kompatibilisebb, az RGB pontosabb, de igényesebb.

Panel beállítás

A menü segítségével beállíthatja a panel fényerejét, a csatornaszám vagy az idő kijelzését, valamint az idő kijelzését készenléti állapotban.

Keresés



Keresés mód

Válasszon a földfelszíni DVB-T2 és a kábeles DVB-C között.

Minden vagy Ingyenes - csak FTA

Válassza ki, hogy az összes csatornát vagy csak az ingyenes, nem fizetős (FTA) csatornákat kívánja-e hangolni.

Automatikus keresés

Az indítás előtt a rendszer megkéri, hogy törölje az összes korábban hangolt csatornát, és automatikusan hangolja újra a teljes sávot a fent megadott paraméterek alatt.

Kézi keresés

DVB-C: egy adott csatorna kézi kereséséhez keresse meg annak paramétereit a szolgáltató adatai szerint. Adja meg a frekvenciát, a jelsebességet és adott esetben a QAM-modulációt. Adja meg, hogy a NIT-táblázat szerint keressenek-e más kapcsolódó üzemeltetői csatornákat ezen a frekvencián. Majd nyomja meg a Startot.

A DVB-C esetében lehetőség van nagyobb frekvenciatartomány keresésére is, ha a Search All (Keresés mind) lehetőséget választja.

DVB-T2: a területére vonatkozó földfelszíni csatornákra vonatkozó információk alapján állítsa be a legjobb rádiócsatorna számát, a frekvencia és a sávszélesség automatikusan ki lesz jelölve a szabványnak megfelelően. Majd nyomja meg a Startot.

Ország

A megfelelő frekvenciaterv és egyéb paraméterek kiválasztásához válassza ki a megfelelő országot, ahol a vétel történik.

Antenna tápellátás 5 V

Ha aktív antennája van, amely az antennakábelén keresztül 5 voltos tápellátással rendelkező erősítővel van felszerelve, akkor ezt az opciót kapcsolja be. Ellenkező esetben hagyja kikapcsolva (OFF).

Az idő beállítása



Régió és időpont

Válassza ki az idő bevitelének módját, vagy Manuális, ahol a régiót és az időzónát is ki kell választani. Vagy válassza a DVB-t, ahol a pontos idő automatikusan betöltődik az adásból (ajánlott). Az automatikus idő az adás pontosságától és üzemeltetőitől függ. A DVB-iddel az aktuális időt nem lehet manuálisan megadni.

Nyári idő: Válasszon az aktuális körülményeinek megfelelően. Egyes szolgáltatók a megfelelő információkat is megadják az adáskor.

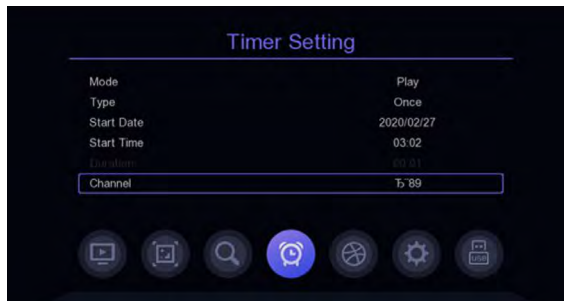
Alvás

Válassza ki, hogy hány óra után kapcsoljon ki a vevőkészülék téletlenség esetén. Vagy teljesen kikapcsolhatja ezt a funkciót az OFF kiválasztásával.

Az időzítő beállítása

Nyomja meg a ZÖLD gombot, hogy a Lejátszás kiválasztásával beállítson egy időzítőt, amely egy adott csatornára egy adott időpontban átvált. Vagy kiválaszthatja a PVR funkciót, hogy egy adott csatornát egy meghatározott ideig rögzítsen. Az érvényes értékek beállítása után nyomja meg az EXIT gombot, majd az OK gomb kiválasztásával erősítse meg a beállított értékek mentését. A beállított időzítőket egyenként eltávolíthatja a PIROS gombbal, vagy szerkesztheti őket a SÁRGA gombbal. Az összes időzítő törléséhez nyomja meg a KÉK gombot.

Az időzítők száma összesen 8.



Automatikus be- és kikapcsolás

A Tiltva választásával elhagyhatja a teljes kézi vezérlést, vagy egy adott idő megadásával engedélyezhet egy funkciót. A funkció az idő helyes megadásától és szükség esetén az idő frissítésétől függ.

Opciók



OSD nyelve

Válassza ki a vevőkészülék menüjének nyelvét a rendelkezésre álló nyelvek közül.

EPG nyelve

Javasoljuk, hogy hagyja az All (Minden) beállításon, ahol a nyelvi definíció az adásból töltődik be. Ha ez nem ad jó eredményt, válassza ki a nyelvet kézzel a rendelkezésre álló nyelvek közül.

Felirat nyelve

Állítsa be egy adott nyelvre, hogy az adás feliratozásával egyezést keressen - az adott adástól függ. Vagy kapcsolja ki a feliratok megjelenítését a kikapcsolás (OFF) kiválasztásával.

Teletext nyelv

Hagyja, hogy az Auto keressen egyezést az adás teletextjével - az adott adástól függ. Ha ez nem ad jó eredményt, válassza ki a nyelvet kézzel a rendelkezésre álló nyelvek közül.

Hang elsődleges nyelve

Egyezést keres az adás nyelvével, ha talál, akkor a hang kiválasztásra kerül az adott csatorna nézésekor.

Hang másodlagos nyelve

Ha az adásban nem talál egyezést az első hanggal, akkor a második hangot keresi.

Digital Audio

A digitális hangkimenet lineáris PCM formátumban (leginkább kompatibilis) vagy az adásból származó eredeti (Bypass), illetve az adásinformációknak megfelelően (Auto) kerül kimenetre.

A hang megjegyzése

Elmenti a hangos kíséret meghatározását. Ez az adástól és a hangos kíséret azonosításától függ.

Audió leírás

Ha Audió leírást sugároznak (általában megjelenik az AD rövidítés egy adott műsornál), akkor ez bekapcsolható a bekapcsolás (ON) kiválasztásával. Ezután beállítható az eredeti hang és az audió leírás hangosság aránya (AD Volume Offset).

Kikapcsolás felvétel után

Válassza a bekapcsolás (ON) lehetőséget, ha a felvétel befejezése után nem szeretné bekapcsolva hagyni a vevőkészüléket.

HDMI CEC

A HDMI CEC a HDMI-kábellel csatlakoztatott különféle eszközök kölcsönös vezérlésének rendszere. Ha másik eszköze van HDMI CEC-vel, akkor a másik eszköz távirányítójával ellenőrizze, hogy mely funkciók működnek egymással (be-, ki-, hangerő, csatornaválasztás stb.). A különféle eszközök hibátlan együttműködése nem garantált.

Rendszer



Szülői felügyelet

Adja meg az eredeti „000000” jelszót, és állítsa be a 4-18 éves korosztályt, hogy az adás során keresni lehessen a műsorokat. Ha magasabb korhatárú adást sugároznak, a vevőkészülék a jelszó megadásáig megakadályozza az adott műsor vételét.

Zár beállítása

Beállíthatja a menüzárat, a csatornazárat vagy a gyári „000000” jelszót egyéni jelszóra módosíthatja. Ha elfelejtette saját jelszavát, a „876543” szuperjelszóval új jelszót állíthat be.

Gyári beállítások

Ha az összes beállítást vissza szeretné állítani az eredeti beállításokra, használja ezt a lehetőséget. Ehhez meg kell adnia a jelszót.

Rendszerinfó

Megjeleníti a bevőkészülék hardverére és szoftverére vonatkozó információkat.

Szoftver frissítés

Ha jóváhagyott szoftverfrissítést kap a gyártótól, akkor ezzel a lehetőséggel telepítheti azt. Válassza ki a típust és a helyet a frissítéshez kiadott utasításoknak megfelelően, és indítsa el a telepítést a Start gomb kiválasztásával. **NE KAPCSOLJA KI A KÉSZÜLÉKET!** A frissítés során biztosítsa a szünetmentes áramellátást. A frissítés után újra kell telepítenie a készüléket.

Indítási mód

Válassza ki az állapotot, miután a készüléket áramhoz csatlakoztatták, pl. áramkimaradás után a Bekapcsolva, Készenléti (Standby) vagy Utolsó állapot között.

USB

Ha az USB porthoz egy nagy háttértárolót (Mass Storage Device) csatlakoztat, hozzáférhet a Time Shift/Record (Időeltolás / Felvétel) funkcióhoz.

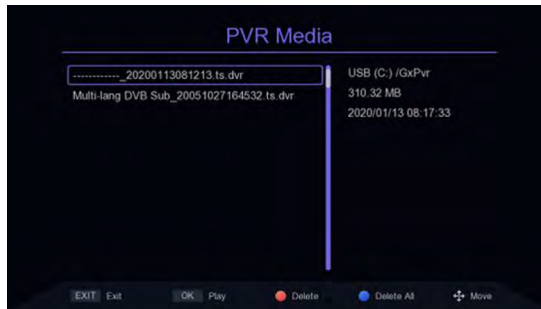
Megjegyzés: Felvételhez vagy az időeltolás funkcióhoz használjon USB 2.0 meghajtót. Az időeltolás és a felvétel funkcióhoz nagyobb kapacitású (> 2 GB) USB-eszközre van szükség. A HDD merevlemez tápellátására saját forrást használjon. A lemeznek elég gyorsnak és hibátlanak kell lennie, a szükséges sebességet az adott csatorna átviteli sebessége határozza meg. Ha a sebesség nem elegendő, a felvétel zavaros vagy használhatatlan lesz. A flash memóriák a korlátozott hosszú távú megbízhatóság miatt kevésbé alkalmasak a HDD-knél.

Multimédia

Ez az opció megnyitja a lejátszási lehetőséget, ha egy fájlokkal feltöltött kompatibilis USB-pendrive-ot csatlakoztat. Ezután válassza ki a FÁJL, VIDEÓ, ZENE vagy a KÉPEK egyszerű nézetet. Ezután az USB-meghajtó (C:) megnyitásával megtekintheti a megadott fájltypust. A lejátszást ezután a távirányító gombjaival vezérelheti: OK, PLAY, PAUSE, STOP.

PVR felvételek

Ha már rögzített adásokat az USB-meghajtóra, ez a lehetőség megjeleníti azok listáját. Nyomja meg az OK gombot a kiválasztott felvétel lejátszásának elindításához. A PIROS gombbal törölhet egy adott bejegyzést, vagy a KÉK gombbal törölhet mindent.



Megjegyzés: A felvétel lista normál működés közben a MEDIA gomb megnyomásával érhető el.

PVR beállítás

Időeltolás:

Válassza ki a Bekap. lehetőséget, hogy engedélyezze az időkéslettelést a PAUSE gomb megnyomása után a műsor megtekintésekor. Ha az időeltolódás nincs engedélyezve, a PAUSE megnyomásával a kép csak megáll.

A felvétel hossza:

Állítson be egy előre beállított felvételi időtartamot a REC gomb megnyomása után, pl. 2 óra.

PVR átírás:

Be- vagy kikapcsolhatja az időeltolósos felülírást, ha nincs elegendő hely az USB-memóriában.

Infó a tárhelyről:

Megjeleníti az USB-memória teljes és szabad helyét. Ha több partíció van a lemezen, a ZÖLD gomb segítségével megadhatja, hogy melyik legyen a PVR. A partíciót a PIROS gombbal formázhatja.

FIGYELEM! A formázás visszafordíthatatlanul letörli a lemez teljes tartalmát!



Időeltolás/felvétel

Timeshift (Időeltolás)

A Time Shift (Időeltolás) funkciót a műsor nézése közben a „PAUSE” gombbal indíthatja el, ha ez a funkció engedélyezett MENU/USB/PVR beállításban. A funkció indításakor rövid időre megjelenik egy információs ablak.

Az időeltolás alatt a PLAY (a lejátszás ott kezdődik, ahol szüneteltette) és a PAUSE (a lejátszás szüneteltetése - az adás a háttérben továbbra is rögzít) gombokkal vezérelheti a követést. Nyomja meg a FORWARD/BACKWARD gombokat az aktuális felvétel gyors előretekeréséhez. Vagy kereshet egy adott helyet az idővonalon az INFO „i” gomb megnyomásával. A BALRA/JOBBRA nyílbillentyűkkel görgessen az idővonalon, majd nyomja meg az OK gombot a keresett hely elindításához.

A TimeShift (Időeltolás) funkció leállításához nyomja meg a "STOP" gombot, majd erősítse meg az OK gombbal.

Record (Felvétel)

Azonnali felvétel a „RECORD” (felvétel) gomb megnyomásával indíthatja el az azonnali felvétel az adás normál megtekintése közben. Az előre beállított felvételi hossz a PVR menü beállítása alapján kerül meghatározásra. A felvétel befejezéséhez nyomja meg a STOP gombot, majd erősítse meg az OK gomb megnyomásával.

Az általános időzítő szerinti felvétel a MENÜ/Idő/Időzítő beállításai menüpontban állíthatja be. Az időzítő beállításai között válassza a PVR lehetőséget. Állítsa be a szükséges értékeket, nyomja meg az EXIT gombot, majd az OK kiválasztásával erősítse meg a beállított értékek mentését. A beállított időzítőket egyenként eltávolíthatja a PIROS gombbal, vagy szerkesztheti őket a SÁRGA gombbal. Az összes időzítő törléséhez nyomja meg a KÉK gombot.

Az EPG szerinti felvétel a legegyszerűbb időzítő bevitelle, mivel a vevőegység az EPG-rendszer által megjelenített digitális kísérő programinformációs folyam információi alapján tölti ki a szükséges adatokat. Az EPG megjelenítésével keresse meg a kívánt csatornát a bal oldali ablakban és a kívánt programot a jobb oldali ablakban. Nyomja meg a VÖRÖS Foglálás gombot, ellenőrizze a megadott adatokat, majd nyomja meg az EXIT gombot.

Az értékek mentését az OK gomb megnyomásával erősítse meg. A kiválasztott program mellett egy piros kör jelenik meg.

Megjegyzés: Ha az üzemmódba való belépéskor nem a PVR, hanem csak a Lejátszás opciót választotta ki, akkor a program mellett egy zöld kör jelenik meg.

Multimédia lejátszó

A multimédia lejátszó főmenüje

Gondoskodjon róla, hogy az USB-porthoz csatlakoztatva legyen egy adattároló eszköz.

1. A "MENU" gomb megnyomásával nyissa meg a főmenüt.
2. Nyomja meg a „BALRA” vagy „JOBBRA” gombot az USB kijelöléséhez, majd nyomja meg az OK gombot a „Multimédia” kiválasztásához.
3. Nyomja meg a „FEL” vagy a „LE” gombokat a Fájlok, Videó, Zene vagy Képek egyszerű nézetének kiválasztásához. Ezután az OK gomb megnyomásával és az USB-meghajtó (C:) megnyitásával megjelenítheti a megadott típust. A lejátszást ezután a távirányító gombjaival vezérelheti: OK, PLAY, PAUSE, STOP.
4. A befejezés után nyomja meg az „EXIT” vagy a „MENU” gombot.

Media Playback (Multimédia lejátszása)

E funkció segítségével médiaállományokat lehet lejátszani az USB porthoz csatlakozó eszközről.

A lejátszás közben nyomja meg az OK gombot az információs és vezérlőablak megjelenítéséhez. A lejátszott fájlra vonatkozó alapvető információkat és a lejátszott fájl típusától függően egy vezérlő menüt (görgetés, szünet, beállítások, információk) tartalmaz. Nyomja meg a „LE” gombot az ablak megjelenésekor a rendelkezésre álló funkciók között való váltáshoz, majd nyomja meg a „BALRA” és „JOBBRA” gombokat a funkciók közötti váltáshoz.

Fájlok:

Ez az opció a lemezen lévő összes fájlt megjeleníti. Az OK gomb megnyomása után a médiafájlok lejátszásra kerülnek, míg a többinél hibaüzenet jelenik meg. Ugyanígy lejátszhatók a fájlok, mint a többi VIDEÓ, ZENE, KÉPEK opció kiválasztásakor, de egyszerre láthatók.

Ez az opció a fényképek megtekintését háttérzenével kombinálja. Először indítsa el a zenét az MP3 zenei mappából, majd kezdje el a JPG-fotók megtekintését az ugyanazon a meghajtón lévő képmappából. A zenelejátszás addig folytatódik, amíg ki nem lép a kiválasztott USB-meghajtóról (C:), vagy le nem állítja.

Videó:

A hasznos funkciók közé tartozik a Beállítások (a fogaskerék szimbólum), amely felajánlja, hogy egy adott lejátszási időre ugorjon, válasszon egy hangsávot a rendelkezésre álló hangsávok közül, állítsa be az ismétlést vagy állítsa át a kijelző képarányát, ha van ilyen. A fájlra vonatkozó információkat is megtekintheti.



Megjegyzés: ha megállítja egy fájl, például egy film lejátszását, és újraindítja, a lejátszó felajánlja, hogy ott folytatja, ahol abbahagyta. Ezt megerősítheti az OK gomb megnyomásával, vagy megszakíthatja a lejátszást, és kezdheti elölről.

Zene:

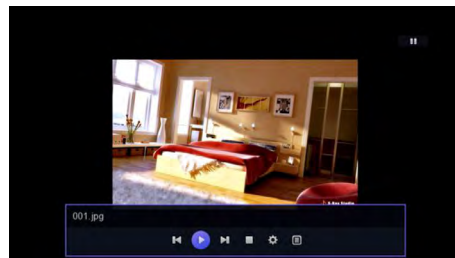
Hasznos funkciók közé tartozik a Beállítások (a fogaskerék szimbólum), amely felajánlja az ismétlés és a szöveg megjelenítésének és kódolásának módját, ha van ilyen. A fájlra vonatkozó információkat is megtekintheti.



Megjegyzés: A zenelejátszás addig folytatódik, amíg ki nem lép a kiválasztott USB (C:) meghajtóról, vagy le nem állítja azt. A lemezen lévő egyéb zenéket továbbra is kiválaszthatja a háttérzenével, amely akkor indul el, amikor megnyomja az OK gombot a zenefájlon.

Kép:

Hasznos funkciók közé tartozik a Beállítások (a fogaskerék szimbólum), amely felajánlja az egyes képek megjelenítése ismétlődésének és időtartamának beállítását. A fájlra vonatkozó információkat is megtekintheti.



A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unió országain kívül

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.



A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy az SDB 5007T rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege rendelkezésre áll a www.sencor.hu weboldalon

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

SENCOR®

HU Jótállási jegy

1. A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.**, U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Czech Republic, **FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830, Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu
2. A **FAST Hungary Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a **fogyasztók számára** az alábbi feltételek szerint:
3. A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig, míg 250.001,- Ft eladási ártól 36 hónapig** tartó időtartamra **vállal** jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadástól számított fél éven belül helyeztetli üzembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) az általunk vállalt jótállási idő **12 hónap, azzal, hogy az elemekre az általunk vállalt jótállás nem terjed ki.** Minden olyan termékünk (illetve annak alkotórésze vagy tartozéka), amely szerepel az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet (**Rendelet**) 1. sz. mellékletében és vételára a bruttó **10.000,- Ft-ot eléri**, tartós fogyasztási cikknek minősül, és mint ilyen, **kötelező jótállás** hatálya alá **is** tartozik (a termék árától függően 100.000,- Ft-ig 1 évig, 100.001,- Ft - 250.000,- Ft között 2 évig, illetve 250.001,- Ft-tól 3 évig tart a kötelező jótállás). Az általunk vállalt jótállás a 10.000,- Ft vételár alatti vagy a Rendeletben nem szereplő egyéb termékek esetén a teljes 24 hónap tekintetében, míg a Rendeletben szereplő 10.000,- Ft vételárat elérő és 100.000,- Ft vételárat meg nem haladó termékek esetén a 13-24 hónap közti időtartamra önként vállalt jótállás. Önként vállalt jótállás továbbá a termékek alkotórészeire és tartozékaira vonatkozó jótállás, ha a Rendeletben szereplő termékek alkotórészeinek vagy tartozékának vételára a bruttó 10.000,- Ft-os vételárat nem éri el, továbbá ha a termék maga a Rendeletben nem szerepel.
4. A jótállási igény (alábbi 6.(i) és 6.(ii) pontok) a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított **(i)** 1 évig - 100.000,- Ft eladási árat meg nem haladó termék esetén; **(ii)** 2 évig - 250.000,- Ft eladási árat meg nem haladó termék esetén; **(iii)** 3 évig - 250.000,- Ft eladási árat meghaladó termék esetén a terméket **értékesítő vállalkozásnál, kijavítási igény esetén annak székhelyén, vagy bármely telephelyén, fióktelepén,** illetve **kijavítási és csere igény esetén a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is érvényesíthető.** Az előző (i) pont szerinti esetben, azaz **100.000,- Ft eladási árat meg nem haladó termékekre** a kötelező jótállási időn felüli további egy éves önkéntes jótállási idő esetén **jótállási igényként a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag csere és javítás** érvényesíthető, amely igényekkel Ön az értékesítő vállalkozáshoz vagy a hivatalos szervizhez is fordulhat.
5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - **(i)** a hibás termék díjmentes **kijavítását vagy kicserélését** követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet; **vagy (ii)** a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő **árlészállítást** igényelhet, vagy **elállhat** a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismételt hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha

a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolta teszi az árszállítást vagy az elállást. A fogyasztó akkor is jogosult a 6.(ii) alpont szerint megfelelő árszállítást igényelni, illetve elállni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt árú saját költségére történő visszavételének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása előtt jellegének és céljának megfelelően üzembe helyezett áru esetén a kötelezett a hibás áru eltávolítására és a cseréként szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

7. A fogyasztó jogosult a vételár még fennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.
8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az elállási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is elállhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el ésszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az elállásra vonatkozó jogát az értekesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogyasztónak az értekesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árut, az értekesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárát, amint az árut vagy az áru visszaküldését alátámasztó igazolást átvette. Árszállítás esetén az árszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözetével.
9. Kötelező jótállás esetén a vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló jogszabály szerinti tartalommal.
10. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
11. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó a vonatkozó jogszabályok szerint nem igényli a vételár arányos leszállítását, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
12. Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a javítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárát a 30 napos javítási határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
13. A fogyasztó a hiba felfedezését követően kérelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A közlés késelemléből eredő kárért a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben** (tehát a termék áráról függően 24 vagy 36 hónapig, illetve alkotórész, tartozék esetén 12 hónapig) **érvényesíthető! Mindazonáltal a kötelező jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tüzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
14. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételével a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.

15. A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).
16. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A fogyasztónak a hibás árut a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A kötelező jótállás keretében javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 10.,11.,12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a kötelező jótállás keretében érvényesített javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített beiktatás, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével - az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról az értékesítő vállalkozás, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.
17. Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy **a hiba oka** a vállalkozás által történt teljesítést (termék fogyasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülről ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszertől kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosultat (fogyasztót) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellékszavatossági (Ptk. 6:159. § - 6:167.§) illetve termékszavatossági jogait (Ptk. 6:168.§ - 6:170.§), és ezek jogszabályban előírtak szerinti térítésmentes gyakorlását nem érinti. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő kártérítési jogait. A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.
18. Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bekeltetes.hu/index.php?id=testuletek>, és https://www.fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek).

A kereskedő tölti ki

Termék megnevezése:

Vételár:

Típus:

Gyártási szám:

Vásárlást igazoló bizonylat száma:

Szerződéskötés időpontja:

Az átadás időpontja: 20.....hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20.....hó.....nap

Kereskedő bélyegzője: Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó**A kereskedő vagy szerviznél történt közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki****1. kijavítási igény**

A jótállási igény bejelentésének időpontja:.....

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:.....

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

2. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:.....

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:.....

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:.....

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:.....

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:.....

Szerviz pecsétje:

Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője

Szerviz bélyegzője:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője

Szerviz bélyegzője:

A termék gyártója:

FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Czech Republic

FAST Hungary Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

